



California State Board of Pharmacy
1625 N. Market Blvd., Suite N-219
Sacramento, California 95834

Comité de Farmacia del
Estado de California

Tel: (916) 574-7900
Web: www.pharmacy.ca.gov

¿Qué necesita saber antes de comprar medicamentos de países extranjeros o por Internet?



Septiembre 2007

Compra de medicamentos de prescripción (o por receta) de países extranjeros y reducción del costo de los mismos

Los precios de los medicamentos por receta son elevados. Algunos pacientes incluso reducen su alimentación con la finalidad de comprar sus medicinas o disminuyen la cantidad de los medicamentos recetados que supuestamente deberían tomar para hacer que los mismos les duren más. Otros pacientes simplemente no compran las medicinas que se les han recetado porque son muy caras.

Actualmente, muchos pacientes están buscando medicamentos con precios más reducidos a través de fuentes no tradicionales, en sitios distintos a sus farmacias locales. Algunos pacientes están comprando medicamentos por receta en países extranjeros, normalmente en Canadá o México, debido a que sus precios son más bajos. Otros pacientes están comprando sus medicamentos en línea, de compañías que no conocen. Algunos pacientes compran estos medicamentos en línea sin una receta por escrito que les haya entregado un médico.

¿Puede obtener medicamentos a precios más bajos? ¿Qué necesita saber acerca de la compra de medicamentos en países extranjeros? ¿Qué debe saber acerca de comprar medicamentos por Internet? ¿En verdad necesita una receta para obtener medicamentos de prescripción? La siguiente información le podrá ayudar a tomar decisiones inteligentes.



Preguntas frecuentes

P ¿Puedo introducir legalmente al país los medicamentos de prescripción que he comprado fuera de los Estados Unidos?

R La *Federal Food and Drug Administration* (la FDA) regula los medicamentos de prescripción fabricados en los Estados Unidos. De acuerdo con las leyes federales, es ilegal que cualquier persona, con excepción de los fabricantes farmacéuticos, importen medicamentos de prescripción a los Estados Unidos. Existen requisitos muy estrictos para los fabricantes farmacéuticos que importan medicamentos.

Estas leyes de importación se establecieron como protección para el consumidor, de modo que los únicos medicamentos disponibles en los Estados Unidos son los fabricados por las compañías que han recibido la aprobación de parte de la FDA, además de ser fabricados en instalaciones bajo inspección gubernamental para la fabricación de medicamentos específicos. Estas leyes son importantes por su consistencia y uniformidad, de modo que un medicamento específico contiene los mismos ingredientes y concentración, además de que su

“Los medicamentos de venta libre” (o medicamentos OTC) son los medicamentos que usted puede comprar sin una receta o prescripción (por ejemplo la aspirina o los medicamentos contra la gripe). El consumidor puede ir directamente a la tienda o farmacia y comprar los medicamentos OTC.

“Medicamentos de prescripción (o por receta)” significa que estos medicamentos se consideran peligrosos, por lo que sólo deben venderse mediante receta de un profesional médico debidamente acreditado (por ejemplo, un médico o una enfermera) que previamente haya examinado al paciente y recetado el medicamento para el mismo. A la receta normalmente se le denomina prescripción médica. Los consumidores no pueden comprar legalmente los medicamentos de prescripción sin una receta de un profesional médico que haya examinado al paciente.

acción será la misma independientemente de quién haya fabricado el medicamento y cuándo. Estos es un factor muy importante debido a que esto significa que la actividad o fuerza del medicamento será la misma para cada una de las dosis.

Preguntas frecuentes (continuación)



Esta consistencia en sus medicamentos es importante para los profesionales médicos que le ofrecen un tratamiento, además de que usted recibe el tratamiento farmacológico planificado y prescrito especialmente para usted.

Sin embargo, la FDA no siempre puede prevenir la importación de medicamentos de prescripción. En algunas ocasiones los medicamentos de prescripción no aprobados por la FDA para su venta en los Estados Unidos tienen un permiso para su circulación en los Estados Unidos por “motivos humanitarios” para el tratamiento de condiciones serias como por ejemplo el SIDA, antes de que dichos medicamentos sean aprobados para su uso en los Estados Unidos de Norteamérica. Asimismo, en el pasado la FDA no había establecido disposiciones en contra de aquellos que obtenían un suministro de medicamentos por 90 días para su uso personal.

P ¿Por qué existen medicamentos de prescripción a precios más bajos en otros países en comparación a los que se obtienen en el mercado local?

R Existen diversas razones. Entre ellas podemos mencionar: algunos gobiernos establecen un precio máximo para los medicamentos por receta, lo cual reduce sus precios. En los Estados Unidos el gobierno no establece precios máximos globales para los medicamentos de prescripción. Asimismo, es normal que los costos de investigación y desarrollo se transfieran a los clientes en Norteamérica como parte del precio del medicamento.



P ¿Por qué los precios de los medicamentos por receta difieren en las distintas farmacias de mi localidad?



R Existen diversos motivos, entre los que se pueden mencionar:

- ◆ *Descuentos por volumen:* algunas farmacias pueden comprar medicamentos a mayoristas con precios más reducidos en comparación con otras farmacias, el descuento se basa en la cantidad de medicamentos vendidos o si la farmacia es parte de un grupo de compras junto con otras farmacias.
- ◆ *Reembolsos:* algunas veces los fabricantes pagan dinero a las farmacias por el número de ventas de un medicamento en particular. No todas las farmacias pueden obtener estos reembolsos.
- ◆ *Gastos generales:* cargos que cubren los gastos de operación de la farmacia y los servicios que ofrece.

P ¿Los medicamentos que obtengo de un país extranjero tienen una fuerza o calidad menor?

R Los medicamentos que usted obtiene de esta manera son de la misma calidad a los que obtiene en los Estados Unidos, incluso los podrían haberse fabricado aquí. Sin embargo, usted no puede determinar la calidad del medicamento simplemente mirándolo. Si los medicamentos son falsificados o tienen una fuerza diferente, si se han almacenado de manera inadecuada o el medicamento no es el de la etiqueta, el paciente que los use puede sufrir problemas serios de salud.

¿Es la Internet un buen medio para la compra de medicamentos?

En algunas ocasiones. Tenga cuidado y tenga precaución.

- ◆ Asegúrese de que está realizando su compra en una farmacia y no con otro tipo de proveedor, o de un desconocido. Algunos comercios que aparecen en Internet en realidad no son farmacias, aunque así lo aparenten.
- ◆ Determine la ubicación de la compañía, podría estar localizada fuera de los Estados Unidos, en un país que usted no conozca y en donde existen muy pocas normas gubernamentales para el suministro de medicamentos.
- ◆ Tenga cuidado cuando no se le pide una receta para la compra de medicamentos de prescripción. La necesidad de una receta de un profesional médico que le haya examinado es un requisito legal establecido para proteger su salud.
- ◆ Tenga mucho cuidado cuando se le solicite información personal sensible (información acerca de su estado de salud, su número de seguro social, números de su tarjeta de crédito): el robo de este tipo de información es un problema creciente y es posible que usted no sepa a quién le está revelando esta información personal sensible e importante.
- ◆ Evalúe todos los costos que implica la compra de medicamentos de esta manera, podría no ser tan económico después de todo.
- ◆ Compre medicamentos de prescripción únicamente en los sitios que cuenten con certificación de organizaciones nacionales, como por ejemplo las que ostenten el sello de la National Association of Boards of Pharmacy VIPPS en su sitio en Internet (California Board of Pharmacy puede ayudarle con esta información).
- ◆ Pida consejo de su profesional médico si obtiene medicamentos de prescripción por esta vía.

Antes de comprar medicamentos de un país extranjero o por Internet, considere con cuidado sus opciones.

- ◆ Manténgase al tanto de los cambios en su salud después de usar cualquier medicamento obtenido de esta manera. Si detecta cualquier cambio o se siente diferente, consulte a su doctor o profesional médico.
- ◆ Considere si desea darle su número de tarjeta de crédito a una compañía para que realice estas compras por usted.
- ◆ Determine los costos adicionales por envío o cualquier otro cargo adicional que deba pagar por los medicamentos importados. ¿Cuál es en realidad su ahorro?
- ◆ Pregunte a la compañía a la cual ordena los medicamentos de prescripción qué debe hacer en caso de que se presenten problemas con el medicamento que usted reciba.
- ◆ Mantenga informado a su profesional médico o doctor de cabecera.



Para obtener más información, por favor póngase en contacto con:

California State Board of Pharmacy
1625 N. Market Blvd., Suite N-219
Sacramento, California 95834
Teléfono: (916) 574-7900

O visite nuestra página en:
www.pharmacy.ca.gov